

# Institut d'Etudes Françaises de Sarrebruck

Sarrebruck 15, Bâtiment 6, Aile sud, 1er étage

Tél.: ligne directe: 26175; Université: 21351, Poste 460

Directeur: Prof. Dr. Claude DIGEON

Secrétaire Général: Etienne GUELAUD, Professeur certifié,  
Docteur de l'Université

Secrétariat: Anita LAVRUT  
Karl WOLLBOLD

Heures d'ouverture: Tous les jours de 9 h à 12 h 30 et de 15 h à 18 h;  
le samedi de 9 h à 12 h.

Bibliothèque: Ursula SCHUMACHER

Heures d'ouverture: De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, sauf le samedi.

L'Institut d'Etudes Françaises, créé à Sarrebruck en vertu de l'accord culturel franco-sarrois est destiné:

1. à apporter une contribution à l'enseignement de la langue et de la civilisation françaises;
2. à informer sur les réalités de la France d'aujourd'hui;
3. à promouvoir des recherches de caractère scientifique sur les aspects fondamentaux de la civilisation française et ses rapports avec les civilisations voisines, en particulier avec la civilisation allemande.

L'Institut se propose en outre de favoriser les échanges entre la France et l'Allemagne, et spécialement la coopération entre les deux pays.

L'Institut n'est rattaché à l'Université de la Sarre par aucun lien organique, mais il travaille en étroite collaboration avec celle-ci.

Les cours donnés à l'Institut s'adressent aux étudiants de toutes les Facultés.

L'Institut prépare au Certificat de Langue Française (1er degré) et au Diplôme d'Etudes Françaises (2ème degré) délivrés par la Sorbonne.

## a) ENSEIGNEMENT

### Cours de langue française

- |  |           |
|--|-----------|
| 1. Anfänger  | Beaulieux |
| Mo 17—18.30, Fr 16.45—18.15 Institut d'Etudes Françaises   |           |
| 2. Mittelkurs I  | Keller    |
| Di 18.30—20 Institut für Berufsfachkunde, Hörsaal 202<br>Fr 18.30—19.15 Institut d'Etudes Françaises |           |
| 3. Mittelkurs II   | Keller    |
| Mi 18.30—20 Institut für Berufsfachkunde, Hörsaal 202<br>Fr 19.30—20.15 Institut d'Etudes Françaises |           |
| 4. Fortgeschrittene  | Gilbert   |
| Mo 18.30—20 Institut für Berufsfachkunde, Hörsaal 102<br>Do 18—19.30 Institut d'Etudes Françaises    |           |
| 5. Übersetzung deutscher Texte ins Französische  | Guelaud   |
| Mo 9.15—10.45, Di 9.15—10 Institut d'Etudes Françaises   |           |
| 6. Compte-rendu et commentaire   | Fataud    |
| Do 12—13 Philosophische Fakultät, Hörsaal 317  |           |

- |    |  |        |
|----|--|--------|
| 7. | La dissertation littéraire française<br>Do 11—12 Institut für Berufsfachkunde, Hörsaal 201             | Lafon  |
| 8. | Commentaire de textes juridiques, économiques<br>et politiques<br>Fr 17.15—18.45                       | Fataud |
| 9. | Traduction et commentaire de textes scientifiques<br>Di 18—19.30 Mineralogisches Institut, Hörsaal 105 | Rufin  |

### Cours de civilisation

- |    |  |                 |
|----|--|-----------------|
| 1. | L'évolution historique de la France<br>Mi 15.15—16.45 Institut d'Etudes Françaises                                       | Blum            |
| 2. | Histoire de l'art<br>(Programme des examens de la Sorbonne)<br>Do 8.15—9.45 Institut d'Etudes Françaises                 | Kremer-Marietti |
| 3. | Histoire de la littérature françaises<br>(Programme des examens de la Sorbonne)<br>Do 11—12 Institut d'Etudes Françaises | Guelaud         |
| 4. | Les grandes époques de la civilisation française<br>Mi 17.15—18.45 Institut d'Etudes Françaises                          |                 |
| 5. | Les institutions politiques de la France<br>Do 14.15—15.45 Institut d'Etudes Françaises                                  | Blum            |
| 6. | Géographie politique et économique de la France<br>Mi 13.30—15 Institut d'Etudes Françaises                              | Le Sage         |

### b) CONFERENCES

L'Institut organise des conférences sur les aspects fondamentaux de la civilisation française.

Celles-ci ont lieu en principe le lundi à 17 heures et sont annoncées par affiches à l'Université.

### c) CINEMA

Des films français en version originale sont présentés deux fois par mois, en général le mercredi à 20 h.

### d) SEMINAIRES PEDAGOGIQUES

Des séminaires pédagogiques sur la littérature et la civilisation françaises ont lieu à l'Institut à intervalles réguliers. Ils sont destinés aux membres du corps enseignant sarrois.

### e) SALLE DE LECTURE ET BIBLIOTHEQUE

L'Institut est abonné à près de 45 journaux et revues qui peuvent être consultés dans la salle de lecture et dans la bibliothèque. Celle-ci comprend actuellement plus de 7000 volumes. Le service de prêt fonctionne tous les jours, sauf le samedi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

### f) DISCOTHEQUE

L'Institut possède une collection de près de 400 disques microsillons (musique classique, textes littéraires, chansons). L'audition en est possible dans la salle de lecture où un électrophone est à la disposition des étudiants.